



## EDUCACIÓN PARA PACIENTES Y CUIDADORES

# **Su localización y cirugía en el mismo día en Josie Robertson Surgery Center de MSK**

En esta información se describe lo que puede esperar durante su localización y su cirugía en el mismo día que se llevarán a cabo en Josie Robertson Surgery Center (JRSC) de Memorial Sloan Kettering (MSK). Léala antes de su cirugía y consúltela el día de esta para que sepa lo que tiene que hacer y qué esperar. Acuérdesse también de repasar los recursos de educación que su enfermero le entregó.

JRSC es un centro de cirugía ambulatoria de vanguardia. La atención que ahí reciba se basará en su cirugía y estará diseñada específicamente para usted. Nosotros hablaremos con usted para que sepa qué esperar en cada etapa del proceso.

Antes de su cirugía, se le realizará una localización en el Evelyn H. Lauder Breast Center and Imaging Center (BAIC).

Después de su localización, se le llevará al primer piso donde un servicio de auto los llevará a usted y a su cuidador al JRSC para que le realicen la cirugía. Para obtener más información, lea la sección “El día de la cirugía”.

## **Antes de su cirugía**

- Mientras esté en JRSC, tendrá una tableta a su disposición para utilizarla. Es posible que tenga que hacer algunas cosas antes de su cirugía para poder utilizar algunas funciones de la tableta y recibir otros servicios que se ofrecen en JRSC.
  - Podrá tener videoconferencias con cualquier persona desde su cuarto. Si desea realizar una videoconferencia, abra una cuenta de [Skype™](#) si es que no tiene una.
  - En su cuarto podrá escuchar música. Si desea escuchar música, abra una cuenta de [Pandora®](#) si es que aún no tiene una.
- Para mantener a los pacientes y al personal seguros y saludables durante la pandemia de COVID-19, hemos actualizado nuestra política de acompañantes. Visite [www.mskcc.org/visit](http://www.mskcc.org/visit) para obtener más información.
- Su cuidador puede venir a JRSC con usted y

acompañarle hasta el momento en que le lleven al quirófano. Su proveedor de cuidados de la salud llamará a su cuidador para darle las novedades acerca de su cirugía.

## **El día de la cirugía**

### **Qué debe traer**

- Su tarjeta de recetas, si es que desea que le surtan sus recetas en el JRSC.

### **Procedimiento de localización A dónde ir para su procedimiento**

Vaya a BAIC que se encuentra en 300 East 66<sup>th</sup>, entre las avenidas First y Second.

- Si se va a someter a una localización de mama con microesferas, con alambre o con piel, tome los ascensores que le llevan al Departamento de Imagenología Mamaria (Breast Imaging Department) en el 5.º piso.
- Si le van a realizar una localización con aguja durante

que le lleven al Antes y después de su cirugía, recibirá una serie de encuestas en su portal de paciente ([MyMSK](#)) o en su cuenta de correo electrónico. En esas encuestas se le harán preguntas sobre su salud y la experiencia que tenga en JRSC.

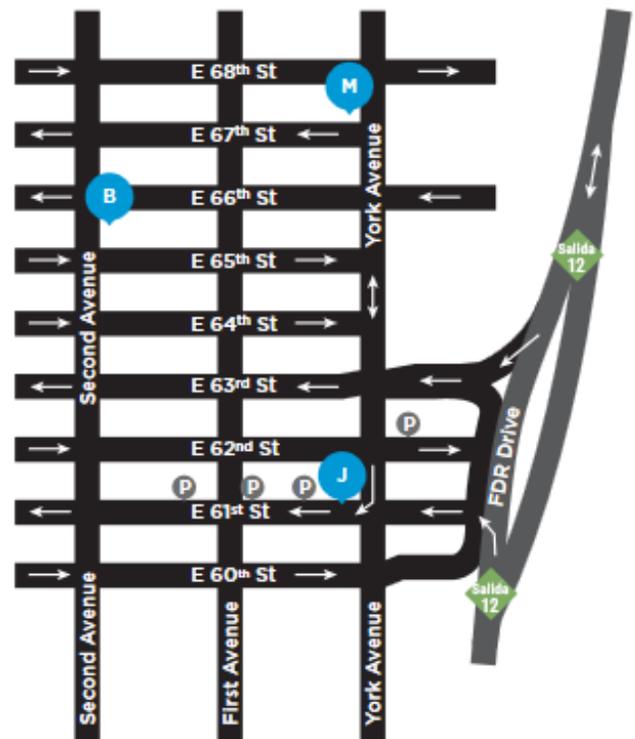
una imagen por resonancia magnética (IRM), tome los ascensores al Departamento de IRM (MRI Department) en el 6.º piso.

Regístrese en recepción al lado de los ascensores. Su localización tomará unos 45 minutos a 1 hora.

## Información sobre estacionamiento para sus visitas

Su cuidador debe estacionar en JRSC, ubicado en 1133 York Avenue, entre la calle East 61<sup>st</sup> y la calle East 62<sup>nd</sup>.

- Si viene por FDR Drive hacia el norte, entonces tiene que rodear la cuadra para ir a la entrada que está en York Ave., dirección sur, entre la calle East 62<sup>nd</sup> y la calle East 61<sup>st</sup>.
- Si viene por FDR Drive hacia el sur, tome York Avenue dirección sur y entre en el camino de acceso.



M = Memorial Sloan Kettering  
B = Evelyn H. Lauder Breast and Imaging Center (BAIC)  
J = Josie Robertson Surgery Center  
P = Parking (Estacionamiento)

Hay lugar para estacionar en varios estacionamientos situados cerca del JRSC. En esos lugares tendrá que pagar por estacionarse. Para obtener más información

sobre el estacionamiento, llame al 646-888-7100.

## **Después de su procedimiento**

Después de su procedimiento, le llevarán al vestíbulo. Un servicio de auto le pasará a buscar en el camino de acceso del BAIC en la entrada que se encuentra en 300 East 66<sup>th</sup> Street. Los llevarán a usted y a su cuidador al JRSC para que le realicen la cirugía. Este servicio de auto es gratuito.

## **Regístrese en JRSC**

- Una vez que entre en JRSC, un portero le atenderá y le dirigirá al área de registro del 3.<sup>er</sup> piso.
- Cuando llegue al 3.<sup>er</sup> piso, recibirá un gafete que tendrá que usar. Este gafete le permitirá a su equipo de atención médica dar noticias en cuanto a su progreso.
- Si tiene alguna restricción dietética (como kosher, sin gluten o si es vegetariano), díganoslo en el momento en que se registre. Nosotros nos aseguraremos de darle los alimentos y las bebidas que necesite.
- Le pediremos el nombre y los detalles de contacto de la persona que le llevará a casa cuando termine su cirugía.

## **Qué esperar en el centro prequirúrgico**

- Después de que se registre, un integrante de su equipo de atención médica le llevará al centro prequirúrgico que está en el 6.º piso.
  - Se reunirá con su equipo de atención médica. Revisarán su historial médico y responderán cualquier pregunta que pueda tener.
  - Su enfermero le llevará al quirófano cuando sea el momento de su cirugía.
- 



**Información  
para  
cuidadores y  
acompañantes**

- Para mantener a los pacientes y al personal seguros y saludables durante la pandemia de COVID-19, hemos actualizado nuestra política de acompañantes. Visite [www.mskcc.org/visit](http://www.mskcc.org/visit) para obtener más información.
- 

## **Después de su cirugía**

### **En el JRSC**

Un miembro de su equipo de atención médica le llevará a la sala de recuperación que está en el 4.º, el 5.º o el 6.º piso. Cuando esté listo, llamaremos a su cuidador y le

llevaremos a su cuarto.

Desde su cuarto, usted podrá hacer lo siguiente:

- Comunicarse con su equipo de atención médica.
- Escuchar [Pandora](#).
- Hablar por [Skype](#) con amigos y familiares.
- Ver o escuchar canales de música en la televisión.

Su enfermero le ayudará a prepararse para que se vaya a casa. En cuanto se despierte, su enfermero hará lo siguiente:

- Le animará a que hable.
- Le dará algo de comer y de beber.
- Repasará con usted las instrucciones al ser dado de alta.
- Responderá cualquier pregunta que tenga.

Dependiendo del tipo de cirugía que se le haya realizado, es probable que tenga que pasar 1 noche en JRSC. Si su equipo de atención médica considera que tiene que permanecer más tiempo, entonces se le llevará a Memorial Hospital, que está ubicado en 1275 York Avenue, entre las calles East 67<sup>th</sup> e East 68<sup>th</sup>.

## **Cuando esté en casa**

El día después de que se vaya a casa, un miembro del equipo de atención médica le llamará para ver cómo se siente y responder las preguntas que usted tenga.

## **Complete su Recovery Tracker (rastreador de recuperación)**

Queremos saber cómo se siente cuando se vaya a casa. El Recovery Tracker (rastreador de recuperación) es un grupo de preguntas que enviaremos a su cuenta de MyMSK diariamente durante 5 a 10 días después de su cirugía. Responderlas solo le tomará de 2 a 3 minutos. Responda las preguntas todos los días antes de la medianoche. Sus respuestas a las preguntas nos ayudarán a ofrecerle una mejor atención.

Su equipo de atención médica revisará sus respuestas para asegurarse de que se esté recuperando como se esperaba. Con base en sus respuestas, es posible que nos comuniquemos con usted o que le pidamos que llame al consultorio de su cirujano para que nos proporcione más información. Si tiene preguntas, siempre puede comunicarse con el consultorio de su cirujano.

MyMSK es el portal para nuestros pacientes. Si no tiene una cuenta MyMSK, visite [my.mskcc.org](https://my.mskcc.org) o bien llame al 646-227-2593 para inscribirse. Para obtener más

información, hable con alguna persona del consultorio de su cirujano o mire el video *How to Enroll in MyMSK: Memorial Sloan Kettering's Patient Portal* ([www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/video/how-enroll-mymask-patient-portal](http://www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/video/how-enroll-mymask-patient-portal)).

If you have questions or concerns, contact your healthcare provider. A member of your care team will answer Monday through Friday from 9 a.m. to 5 p.m. Outside those hours, you can leave a message or talk with another MSK provider. There is always a doctor or nurse on call. If you're not sure how to reach your healthcare provider, call 212-639-2000.

Para obtener más recursos, visite [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe) y busque en nuestra biblioteca virtual.

---

Your Same Day Localization and Surgery at MSK's Josie Robertson Surgery Center - Last updated on September 9, 2022  
Todos los derechos son propiedad y se reservan a favor de Memorial Sloan Kettering Cancer Center